

ZMLUVA O UŽÍVANÍ SPOLOČNÉHO POĽOVNÉHO REVÍRU MEDVEĎOV - KLÚČOVEC

(A) Vlastník:

1. Bratislavské regionálne ochranárske združenie
2. Dan - Slovakia Agrar, a. s.
3. Alexander Gaál r. Gaál
4. Alžbeta Jankóová
5. Péter Keszegh r. Keszegh
6. Medzičillizie, a. s.
7. Ernest Molnár r. Molnár
8. Štefan Molnár r. Molnár
9. Ladislav Nagy r. Nagy
10. Obec Klúčovec
11. Obec Medveďov
12. Oľga Peloušková r. Skřivánková
13. Jarolím Pěňčík r. Penčík
14. Podielníci (členovia) Urbariátu Klúčovec - pozemkové spoločenstvo
15. Podielníci (členovia) Urbariátu Medveďov p. s.
16. Mária Procházková
17. Reformovaná kresťanská cirkev na Slovensku, Cirkevný zbor Klúčovec
18. Alexander Révész r. Révész
19. Rímskokatolícka cirkev, Farnosť Baloň
20. SLOVENSKÝ VODOHOSPODÁRSKY PODNIK, štátny podnik
21. Vlastníci zastúpení spoločnosťou Medzičillizie, a. s.
22. Vlastníci zastúpení Ernestom Molnárom, Ondrejom Gaálom, Alojzom Kulacsom,
Péterom Keszeghom
23. Dionýz Sebő r. Sebő

(B) Užívateľ:

Poľovnícke združenie Klúčovec

Zmluva

o užívaní spoločného poľovného revíru Medveďov - Kľúčovec

uznaného rozhodnutím Okresného úradu v Dunajskej Strede, odboru pozemkového, poľnohospodárstva a lesného hospodárstva č.: L97/00369-008 zo dňa 10. 11. 1997, ktoré bolo zmenené rozhodnutím Obvodného lesného úradu v Dunajskej Strede č.: L/2009/00016-8 zo dňa 09. 02. 2009
(ďalej len „Zmluva“)

Zmluva uzatvorená v zmysle zákona č. 274/2009 Z. z. o poľovníctve a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „Zákon o poľovníctve“)

medzi:

(A) Vlastníkmi a splnomocnenými zástupcami vlastníkov poľovných pozemkov v spoločnom poľovnom revíri Medveďov - Kľúčovec, účastníkmi riadne zvolaného a uznášaniaschopného zhromaždenia vlastníkov poľovných pozemkov v spoločnom poľovnom revíri Medveďov - Kľúčovec, ktoré sa uskutočnilo v Penzión Hóstád, Hlavná 843/16, 930 05 Gabčíkovo, dňa 03. 10. 2018 začiatkom o 11.00 hod. a ktorého priebeh bol osvedčený podľa § 5 ods. 5 Zákona o poľovníctve notárskou zápisnicou č. N 202/2018, NZ 34794/2018, NCRIs 35415/2018 (ďalej len „Zhromaždenie“):

1. **Názov:** Bratislavské regionálne ochranárske združenie
Sídlo: Na Riviére 7/A, 841 04 Bratislava, SR
IČO: 31 771 815
Štatutárny zástupca: Tomáš Kušík, predseda
Bankové spojenie:
IBAN:
(ďalej len „BROZ“)
2. **Názov:** Dan - Slovakia Agrar, a. s.
Sídlo: Nový Dvor, 932 01 Veľký Meder, SR
IČO: 36 240 729
Štatutárny zástupca: Mogens Hansen, predseda predstavenstva
Andrea Németh, podpredseda predstavenstva
Bankové spojenie:
IBAN:
Spoločnosť zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Trnava, Odiel: Sa, Vložka č.: 10177/T
(ďalej len „Dan – Slovakia Agrar“)
3. **Meno, priezvisko:** Alexander Gaál
Rodený: ()
Trvalý pobyt:
Dátum narodenia:
(ďalej „Alexander Gaál“)
4. **Meno, priezvisko:** Alžbeta Jankóová
Rodená: ()
Trvalý pobyt:
Dátum narodenia:
(ďalej „Alžbeta Jankóová“)
5. **Meno, priezvisko:** Péter Keszegh
Rodený: ()
Trvalý pobyt:
Dátum narodenia:
(ďalej „Péter Keszegh“)
6. **Názov:** Medzičillzie, a. s.
Sídlo: 930 08 Čiližská Radvaň č. 329, SR
IČO: 00 191 396
Štatutárny zástupca: Štefan Vida, predseda predstavenstva
Pavol Majerčák, podpredseda predstavenstva
Bankové spojenie:
IBAN:
Spoločnosť zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Trnava, Odiel: Sa, Vložka č.: 220/T
(ďalej len „Medzičillzie - vlastník“)

7. Meno, priezvisko: Ernest Molnár Titul:
Rodený:
- Trvalý pobyt:
Dátum narodenia:
(ďalej „Ing. Ernest Molnár“)
8. Meno, priezvisko: Štefan Molnár
Rodený:
- Trvalý pobyt:
Dátum narodenia:
(ďalej „Štefan Molnár“)
9. Meno, priezvisko: Ladislav Nagy
Rodený:
- Trvalý pobyt:
Dátum narodenia:
(ďalej „Ladislav Nagy“)
10. Názov: Obec Klúčovec
Sídlo: 930 07 Klúčovec č. 38, SR
IČO: 00 305 502
Štatutárny zástupca: Csaba Bognár, starosta
Bankové spojenie:
IBAN:
(ďalej „Obec Klúčovec“)
11. Názov: Obec Medveďov
Sídlo: 930 07 Medveďov č. 90, SR
IČO: 00 305 588
Štatutárny zástupca: Ladislav Morva, starosta
Bankové spojenie:
IBAN:
(ďalej „Obec Medveďov“)
12. Meno, priezvisko: Oľga Peloušková
Rodená:
- Trvalý pobyt:
Dátum narodenia:
(ďalej „Oľga Peloušková“)
13. Meno, priezvisko: Jarolím Pěňčík
Rodený:
- Trvalý pobyt:
Dátum narodenia:
(ďalej „Jarolím Pěňčík“)
14. Názov: Podielníci (členovia) Urbariátu Klúčovec – pozemkové
spoločenstvo
Sídlo: 930 07 Klúčovec č. 38, SR
IČO: 36 094 901
Štatutárny zástupca: Tibor Both, predseda spoločenstva
Robert Gaál, člen výboru soločenstva
Bankové spojenie:
IBAN:
Zaregistrované v registri pozemkových spoločenstiev vedenom na Okresnom úrade v Dunajskej Strede,
pozemkovom a lesnom odbore vo vložke číslo: R-19-DS.
(ďalej len „Urbariát Klúčovec“)

15. **Názov:** Podielníci (členovia) Urbariátu Medveďov p. s.
Sídlo: 930 07 Medveďov č. 109, SR
IČO: 42 297 338
Štatutárny zástupca: Tibor Fúzik, predseda spoločenstva
 Andrea Orosová, člen výboru soločerstva
- Bankové spojenie:**
IBAN:
 Zaregistrované v registri pozemkových spoločenstiev vedenom na Okresnom úrade v Dunajskej Strede, pozemkovom a lesnom odbore vo vložke číslo: R-06-DS.
 (ďalej len „Urbariát Medveďov“)
16. **Meno, priezvisko:** Mária Procházková
Rodená:
- Trvalý pobyt:**
Dátum narodenia:
 (ďalej „Mária Procházková“)
17. **Názov:** Reformovaná kresťanská cirkev na Slovensku, Cirkevný zbor Klúčovec
Sídlo: 930 07 Klúčovec č. 50, SR
IČO: 34 017 267
Štatutárny zástupca: Béla Lászlo, kurátor
 Tamás Ficzeré, farár
- Bankové spojenie:**
IBAN:
 (ďalej len „Reformovaná cirkev Klúčovec“)
18. **Meno, priezvisko:** Alexander Révész
Rodený:
- Trvalý pobyt:**
Dátum narodenia:
 (ďalej „Alexander Révész“)
19. **Názov:** Rímskokatolícka cirkev, Farnosť Baloň
Sídlo: Baloň 2, 930 08 Čiližská Radvaň, SR
IČO: 34 017 836
Štatutárny zástupca: Pavol Nagy, farár
- Bankové spojenie:**
IBAN:
 (ďalej len „Rímskokatolícka cirkev Baloň“)
20. **Názov:** SLOVENSKÝ VODOHOSPODÁRSKY PODNIK, štátny podnik, Odštepny závod Bratislava
Sídlo: Karloveská 2, 842 17 Bratislava, SR
IČO: 36 022 047
Štatutárny orgán: Jozef Dúcz, vedúci
- Bankové spojenie:**
Číslo účtu (IBAN):
 Zapísaný v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, Oddiel: Po, Vložka č.: 1040/B.
 Na Zhromaždení zastúpený na základe plnej moci technickým námestníkom Slovenského vodohospodárskeho podniku, š. p., Odštepneho závodu Bratislava Ladislavom Tóthom, nar.
 číslo občianskeho preukazu , číslo služobného preukazu
 (ďalej len „SVP“)
21. **Vlastníci uvedení v prílohe č. 1 k Zmluve**
 zastúpení na základe splnomocnení v zmysle Zákona o poľovníctve spoločnosťou:
- Názov:** Medzičlízlie, a. s.
Sídlo: 930 08 Čiližská Radvaň č. 329, SR
IČO: 00 191 396
Štatutárny zástupca: Štefan Vida, predseda predstavenstva
 Pavol Maierčák, podpredseda predstavenstva
- Bankové spojenie:**
IBAN:
 (ďalej ako „Medzičlízlie – zástupca“)

22. Vlastníci uvedení v přílohe č. 2 k Zmluve

zastúpení na základe splnomocnení v zmysle Zákona o poľovníctve splnomocnencami:

22.1 Ernestom Molnárom,

22.2 Ondrejom Gaálom,

22.3 Alojzom Kulacsom,

22.4 Péterom Keszeghom,

(ďalej ako „Vlastníci zast. Ing. E. Molnárom, MVDr. O. Gaálom, A. Kulacsom, P. Keszeghom“)

23. Meno, priezvisko: **Dionýz Sebő**

Rodený:

Trvalý pobyt:

Dátum narodenia:

(ďalej „Dionýz Sebő“)

(Vlastníci pod por. č. 1 až 23 sa ďalej v Zmluve budú spolu uvádzať ako „Vlastníci“ vo všetkých gramatických tvaroch)

Vlastníci zastúpení nasledovnými splnomocnencami, ktorí boli v zmysle § 5 ods. 7 Zákona o poľovníctve riadne zvolení Zhromaždením s oprávnením pripraviť a podpísať Zmluvu, v prípade potreby v budúcnosti pripraviť a podpísať dodatky k Zmluve a konať za vlastníkov poľovných pozemkov v spoločnom poľovnom revíri Medveďov - Klúčovec v ďalších právnych úkonoch podľa Zákona o poľovníctve:

- | | | |
|----------------------|----------------------|---------------|
| 1. Meno, priezvisko: | Ernest Molnár | Trvalý pobyt: |
| Dátum narodenia: | | |
| 2. Meno, priezvisko: | Ondrej Gaál | Trvalý pobyt: |
| Dátum narodenia: | | |
| 3. Meno, priezvisko: | Alojz Kulacs | Trvalý pobyt: |
| Dátum narodenia: | | |
| 4. Meno, priezvisko: | Ladislav Nagy | Trvalý pobyt: |
| Dátum narodenia: | | |
| 5. Meno, priezvisko: | Péter Keszegh | Trvalý pobyt: |
| Dátum narodenia: | | |

a

(B) Užívateľom spoločného poľovného revíru Medveďov - Klúčovec:

Názov: **Poľovníckeho združenia Klúčovec**
Sídlo: **930 07 Klúčovec, SR**
IČO: **34 011 978**
Štatutárny zástupca: **Ernest Molnár, predseda**
Bankové spojenie: **Slovenská sporiteľňa, a. s.**
IBAN: **SK92 0900 0000 0000 2187 6503**
(ďalej len „Užívateľ“)

(Vlastníci a Užívateľ sa ďalej v Zmluve budú spolu uvádzať ako „Zmluvné strany“)

Článok I Predmet Zmluvy

1. Predmetom Zmluvy je užívanie spoločného poľovného revíru Medveďov - Klúčovec (ďalej len „Poľovný revír“) v zmysle Zákona o poľovníctve.
2. Poľovný revír bol uznaný rozhodnutím Okresného úradu v Dunajskej Strede, odboru pozemkového, poľnohospodárstva a lesného hospodárstva č.: L97/00369-008 zo dňa 10. 11. 1997, ktoré bolo zmenené rozhodnutím Obvodného lesného úradu v Dunajskej Strede č.: L/2009/00016-8 zo dňa 09. 02. 2009, z poľovných pozemkov v celkovej výmere 1976 ha.
3. V Poľovnom revíri je/sú:
 - 3.1. BROZ vlastníkom 20,2234 ha poľovných pozemkov.

- 3.2. Dan – Slovakia Agrar vlastníčkou 33,1536 ha poľovných pozemkov.
 - 3.3. Alexander Gaál vlastníkom 16,1902 ha poľovných pozemkov.
 - 3.4. Alžbeta Jankóová vlastníčkou 15,1480 ha poľovných pozemkov.
 - 3.5. Péter Keszegh vlastníkom 23,2414 ha poľovných pozemkov.
 - 3.6. Medzičilizie - vlastníkom 79,7964 ha poľovných pozemkov.
 - 3.7. Ernest Molnár vlastníkom 80,2690 ha poľovných pozemkov.
 - 3.8. Štefan Molnár vlastníkom 19,2549 ha poľovných pozemkov.
 - 3.9. Ladislav Nagy vlastníkom 133,1016 ha poľovných pozemkov.
 - 3.10. Obec Kľúčovec vlastníčkou 42,7191 ha poľovných pozemkov.
 - 3.11. Obec Medveďov vlastníčkou 10,638 ha poľovných pozemkov.
 - 3.12. Oľga Peloušková vlastníčkou 21,7537 ha poľovných pozemkov.
 - 3.13. Jarolím Pěncík vlastníkom 10,9515 ha poľovných pozemkov.
 - 3.14. Urbariát Kľúčovec vlastníkom 75,4571 ha poľovných pozemkov.
 - 3.15. Urbariát Medveďov vlastníkom 84,8021 ha poľovných pozemkov.
 - 3.16. Mária Procházková vlastníčkou 17,0124 ha poľovných pozemkov.
 - 3.17. Reformovaná cirkev Kľúčovec vlastníčkou 21,0445 ha poľovných pozemkov.
 - 3.18. Alexander Révész vlastníkom 31,1657 ha poľovných pozemkov.
 - 3.19. Rímskokatolícka cirkev Baloň vlastníčkou 11,2519 ha poľovných pozemkov.
 - 3.20. SVP správcom poľovných pozemkov vo vlastníctve Slovenskej republiky a zákonným zástupcom nezistených vlastníkov v celkovej výmere 141,4408 ha.
 - 3.21. Medzičilizie – zástupca vlastníkom 244,1652 ha poľovných pozemkov.
 - 3.22. Vlastníci zast. E. Molnárom, O. Gaálom, A. Kulacsom, P. Keszeghom vlastníckmi 262,9168 ha poľovných pozemkov.
 - 3.23. Dionýz Sebő vlastníkom 0,5348 ha poľovných pozemkov.
- Celková výmera poľovných pozemkov Vlastníkov je 1396,2321 ha, čo z celkovej uznanej výmery poľovného revíru predstavuje 70,66 %. Ostatnú výmeru Poľovného revíru tvoria poľovné pozemky vlastníkov, ktorí sa nezúčastnili Zhromaždenia a neuplatnili si svoje práva podľa Zákona o poľovníctve.
4. Vlastníci sú v zmysle § 11 ods. 1 a 2 Zákona o poľovníctve oprávnení uzatvoriť Zmluvu, čo bolo na Zhromaždení preukázané právne relevantnými listinami. Uzatvorenie Zmluvy je v súlade s uzneseniami Zhromaždenia.
 5. Užívateľ je poľovníckou organizáciou v zmysle § 32 Zákona o poľovníctve. Je oprávnený uzatvoriť Zmluvu podľa § 13 ods. 1 písm. b) Zákona o poľovníctve.

Článok II Doba užívania

Zmluva sa uzatvára v zmysle § 14 ods. 2 Zákona o poľovníctve na pätnásť (15) rokov odo dňa jej evidencie podľa § 16 ods. 1 tohto zákona na príslušnom orgáne štátnej správy.

Článok III Výška a spôsob úhrady náhrady

1. Zmluvné strany sa na základe uznesenia Zhromaždenia dohodli na ročnej náhrade vo výške 0,50 EUR za 1 ha poľovných pozemkov v poľovnom revíri.
2. Výška ročnej náhrady podľa ods. 1 je pre jednotlivých Vlastníkov nasledovná:

2.1. BROZ:	20,2234 ha x	0,50 EUR =	10,11 EUR
2.2. Dan – Slovakia Agrar:	33,1536 ha x	0,50 EUR =	16,58 EUR
2.3. Alexander Gaál:	16,1902 ha x	0,50 EUR =	8,10 EUR
2.4. Alžbeta Jankóová:	15,1480 ha x	0,50 EUR =	7,57 EUR
2.5. Péter Keszegh:	23,2414 ha x	0,50 EUR =	11,62 EUR
2.6. Medzičilizie - vlastníkom:	79,7964 ha x	0,50 EUR =	39,90 EUR
2.7. Ing. Ernest Molnár:	80,2690 ha x	0,50 EUR =	40,13 EUR
2.8. Štefan Molnár:	19,2549 ha x	0,50 EUR =	9,63 EUR
2.9. Ladislav Nagy:	133,1016 ha x	0,50 EUR =	66,55 EUR
2.10. Obec Kľúčovec:	42,7191 ha x	0,50 EUR =	21,36 EUR
2.11. Obec Medveďov:	10,6380 ha x	0,50 EUR =	5,32 EUR
2.12. Oľga Peloušková:	21,7537 ha x	0,50 EUR =	10,88 EUR
2.13. Jarolím Pěncík:	10,9515 ha x	0,50 EUR =	5,48 EUR
2.14. Urbariát Kľúčovec:	75,4571 ha x	0,50 EUR =	37,73 EUR

2.15.	Urbariát Medveďov:	84,8021 ha x 0,50 EUR =	42,40 EUR
2.16.	Mária Procházková:	17,0124 ha x 0,50 EUR =	8,51 EUR
2.17.	Reformovaná cirkev Kľúčovec:	21,0445 ha x 0,50 EUR =	10,52 EUR
2.18.	Alexander Révész:	31,1657 ha x 0,50 EUR =	15,58 EUR
2.19.	Rímskokatolícka cirkev Baloň:	11,2519 ha x 0,50 EUR =	5,63 EUR
2.20.	SVP:	141,4408 ha x 0,50 EUR =	70,72 EUR
2.21.	Medzičillize – zástupca:	244,1652 ha x 0,50 EUR =	122,08 EUR
2.22.	Vlastníci zast. E. Molnárom, O. Gaálom, A. Kulacsom, P. Keszeghom:	262,9168 ha x 0,50 EUR =	131,46 EUR
2.23.	Dionýz Sebő:	0,5348 ha x 0,50 EUR =	0,27 EUR
Vlastníci pod 2.1. – 2.23. spolu:			698,12 EUR

- Ročnú náhradu za bežný kalendárny rok vo výške podľa ods. 2 uhradí Užívateľ Vlastníkom bankovým prevodom na ich bankové účty alebo poštovou poukážkou na ich adresy trvalého pobytu/sídla, ktoré sú uvedené v záhlaví Zmluvy, a to do termínu 15. februára bežného kalendárneho roka.
- V prípade evidencie Zmluvy v priebehu kalendárneho roka, Užívateľ uhradí Vlastníkom alikvotnú časť ročnej náhrady uvedenej v ods. 2, ktorá bude vypočítaná podľa počtu dní nájmu v danom kalendárnom roku, a to v nasledovných termínoch:
 - za časť prvého kalendárneho roku užívania Poľovného revíru do 30 dní od účinnosti Zmluvy,
 - za časť posledného kalendárneho roku užívania Poľovného revíru do 15. februára daného roka.
- V prípade omeškania platby sa ročná náhrada môže zvýšiť o úrok z omeškania podľa platnej legislatívy.

Článok IV

Iné dohodnuté podmienky užívania Poľovného revíru

- Užívateľ nesmie ďalej postúpiť inému užívanie Poľovného revíru ani v jeho časti, pričom sa lov zverí poľovníckym hosťom nepovažuje za postúpenie užívania poľovného revíru.
- Postaviť poľovnícke zariadenia alebo založiť políčka pre zver na pozemkoch Vlastníkov môže Užívateľ len na základe predošlého súhlasu dotknutých Vlastníkov a v súlade s príslušnými právnymi predpismi a v prípade prenájmu dotknutého poľovného pozemku musí Užívateľ vyžiadať súhlas aj od príslušného užívateľa tohto pozemku.
- Pri plánovaní a realizácii výstavby poľovníckych zariadení musí Užívateľ prihliadať na to, aby pri výstavbe a obsluhu týchto zariadení, ako aj pri návštevách zverou, nevznikli škody Vlastníkom a užívateľom poľovných pozemkov.
- Užívateľ sa zaväzuje hradiť škody spôsobené zverou alebo výkonom práva poľovníctva, ktoré vzniknú počas platnosti Zmluvy podľa ustanovení Zákona o poľovníctve. Užívateľ bude vyvíjať snahu, aby s užívateľmi poľovných pozemkov došlo k uzavretiu zmluvy o minimalizácii škôd zverou a na zverí v zmysle Zákona o poľovníctve.
- Užívateľ sa zaväzuje, že v Poľovnom revíri bude hospodáriť tak, aby sa nezhoršovali životné podmienky poľovnej zverí, zachovali jej prirodzené biotopy a jej druhová pestrosť, aby poľovná zver bola vždy v dobrom zdravotnom stave, zlepšoval sa jej genofond a jej početnosť bola v súlade s príslušnými predpismi.
- Užívateľ sa SVP zaväzuje písomne oznámiť termíny spoločných poľovačiek a zároveň sa zaväzuje, že výkonom práva poľovníctva nebude ohrozovať medzinárodnú plavbu na vodnom toku Dunaj, zabezpečovanie prevádzky a údržby jeho ľavostrannej ochrannej hrádze ako i ostatných tokov, kanálov a ich ochranných hrádz v správe SVP (napr. stavbou poľovníckych zariadení bližšie ako 10 m od päty ochrannej hrádze a prikrmovaním alebo vnaďením zverí na ochrannej hrádzi) a bude dodržiavať zákaz jazdy motorovými vozidlami po korune ochranných hrádzí vodných tokov a zákaz poľovania v prípade vyhlásenia jednotlivých stupňov povodňovej aktivity.
- Užívateľ má právo vstupovať na poľovné pozemky a na poľné a lesné cesty v zmysle § 13 ods. 2 Zákona o poľovníctve.
- Vlastníci sú oprávnení vykonávať kontrolu plnenia podmienok tejto Zmluvy a na zistené nedostatky Užívateľa upozorniť.

Článok V

Zánik Zmluvy

- Táto Zmluva môže podľa § 17 ods. 1 Zákona o poľovníctve zaniknúť len z týchto dôvodov:
 - uplynutím doby, na ktorú bola uzatvorená,

- b) zánikom Poľovného revíru,
 - c) zánikom Užívateľa,
 - d) dohodou Zmluvných strán,
 - e) rozhodnutím súdu,
 - f) výpoveďou z dôvodu nedodržania podmienok Zmluvy
 - 1. Vlastníckmi postupom podľa § 5 Zákona o poľovníctve
 - 2. Užívateľom
 - h) ukončením členstva Užívateľa v Slovenskej poľovníckej komore,
 - ch) rozhodnutím orgánu štátnej správy na úseku poľovníctva pri neplnení povinností podľa § 26 Zákona o poľovníctve po predchádzajúcej výzve na odstránenie nedostatkov.
2. Zánik Zmluvy je Užívateľ povinný nahlásiť príslušnému orgánu štátnej správy do piatich (5) pracovných dní odo dňa jej zániku.

Článok VI Záverečné ustanovenia

1. Účinnosť Zmluvy je podľa § 14 ods. 3 písm. g) Zákona o poľovníctve podmienená jej zaevidovaním príslušným orgánom štátnej správy v zmysle § 16 ods. 1 tohto zákona. O zaevidovanie Zmluvy požiada príslušný orgán štátnej správy Užívateľ.
2. Zmluvné strany sa dohodli, že všetky zmeny a/alebo doplnky tejto Zmluvy budú riešené dodatkom k Zmluve. Návrh zmeny Zmluvy bez zbytočného odkladu predloží tá Zmluvná strana, u ktorej k zmene došlo. Užívateľ je povinný podľa § 16 ods. 3 Zákona o poľovníctve nahlásiť písomne zmenu a/alebo doplnok Zmluvy príslušnému orgánu štátnej správy do piatich (5) pracovných dní od podpísania dodatku k Zmluve.
3. Táto Zmluva je záväzná aj pre právnych nástupcov Vlastníkov podľa § 13 ods. 4 Zákona o poľovníctve.
4. Právne vzťahy medzi Zmluvnými stranami, ktoré Zmluva neupravuje sú upravené ustanoveniami Zákona o poľovníctve, ak ich tento zákon neupravuje, riadia sa podľa iných všeobecno-záväzných predpisov.
5. Táto Zmluva je vyhotovená v dvadsiatichpiatich (25) právne rovnocenných exemplároch, z ktorých po jednom (1) exemplári obdržia BROZ, Dan – Slovakia Agrar, Alexander Gaál, Alžbeta Jankóová, Péter Keszegh, Medzičilizie - vlastník, Ing. Ernest Molnár, Štefan Molnár, Ladislav Nagy, Obec Klúčovec, Obec Medved'ov, Oľga Peloušková, Jarolím Pěňčík, Urbariát Klúčovec, Urbariát Medved'ov, Mária Procházková, Reformovaná cirkev Klúčovec, Alexander Révész, Rímskokatolícka cirkev Baloň, SVP, Medzičilizie – zástupca, Vlastníci zast. Ing. E. Molnárom, MVDr. O. Gaálom, A. Kulacsom, P. Keszeghom, Dionýz Sebő, Užívateľ a príslušný orgán štátnej správy, ktorému ho Užívateľ doručí k evidencii v zmysle § 16 ods. 1 Zákona o poľovníctve.
6. Zmluvné strany prehlasujú, že túto Zmluvu uzatvorili slobodne, určite a vážne, prečítali si ju, porozumeli jej obsahu a súhlasia s ňou, ich voľnosť nie je nijako obmedzená, nekonajú v tiesni ani za inak nevýhodných podmienok, na znak čoho túto Zmluvu vlastnoručne podpisujú.

(A) Vlastníci:

1. BROZ
2. Dan – Slovakia Agrar
3. Alexander Gaál
4. Alžbeta Jankóová
5. Péter Keszegh
6. Medzičilizie - vlastník
7. Ernest Molnár
8. Štefan Molnár
9. Ladislav Nagy
10. Obec Klúčovec
11. Obec Medved'ov
12. Oľga Peloušková
13. Jarolím Pěňčík
14. Urbariát Klúčovec
15. Urbariát Medved'ov
16. Mária Procházková
17. Reformovaná cirkev Klúčovec
18. Alexander Révész
19. Rímskokatolícka cirkev Baloň
20. SVP

21. Medzičilízie – zástupca
 22. Vlastníci zast. E. Molnárom O. Gaálom, A. Kulacsom, P. Keszeghom
 23. Dionýz Sebő

zastúpení na základe plnej moci udelenej v zmysle § 5 ods. 7 Zákona o poľovníctve splnomocnencami:

1. Meno, priezvisko: Ing. Ernest Molnár

Dátum narodenia: Trvalý pobyt:

v MEDVE DOVE dňa 25.10.2018

Podpis:

2. Meno, priezvisko: Ondrej Gaál

Dátum narodenia: Trvalý pobyt:

v Klúčovec dňa 25.10.2018

Podpis:

3. Meno, priezvisko: Alojz Kulacs

Dátum narodenia: Trvalý pobyt:

v Medvedovic dňa 25.10.2018

Podpis:

4. Meno, priezvisko: Ladislav Nagy

Dátum narodenia: Trvalý pobyt:

v Klúčovec dňa 27.10.18

Podpis:

5. Meno, priezvisko: Péter Keszegh

Dátum narodenia: Trvalý pobyt:

v Klúčovec dňa 25.10.2018

Podpis:

(B) Užívateľ:

Poľovnícke združenie Klúčovec,
 zastúpené predsedom Ernestom Molnárom.:

v MEDVE DOVE dňa 21.10.2018

Pečiatka, podpis: